

**TCVN**

**TIÊU CHUẨN QUỐC GIA**

**TCVN 12491:2018**

**ISO 6462:2011**

Xuất bản lần 1

**DAO PHAY MẶT ĐẦU VÀ MẶT VAI GỜ  
GHÉP CÁC MÀNH CẮT THÁO LẮP ĐƯỢC – KÍCH THƯỚC**

*Face and shoulder milling cutters with indexable inserts – Dimensions*

HÀ NỘI – 2018

## Lời nói đầu

TCVN 12491:2018 hoàn toàn tương đương ISO 6462:2011

TCVN 12491:2018 do Ban kỹ thuật tiêu chuẩn quốc gia TCVN/TC 29, *Dụng cụ cầm tay*, Tổng cục Tiêu chuẩn Đo lường Chất lượng đề nghị, Bộ Khoa học và Công nghệ công bố.

## Dao phay mặt đầu và mặt vai gờ ghép các mảnh cắt tháo lắp được – Kích thước

*Fence and shoulder milling cutters with indexable inserts – Dimensions*

### 1 Phạm vi áp dụng

Tiêu chuẩn này qui định các kích thước của dao phay mặt đầu và mặt vai gờ ghép các mảnh cắt tháo lắp được.

Hình dạng và các kích thước của các mảnh cắt tháo lắp được do nhà sản xuất qui định.

### 2 Tài liệu viện dẫn

Các tài liệu viện dẫn sau rất cần thiết cho việc áp dụng tiêu chuẩn này. Đối với các tài liệu viện dẫn ghi năm công bố thì áp dụng phiên bản được nêu. Đối với các tài liệu viện dẫn không ghi năm công bố thì áp dụng phiên bản mới nhất, bao gồm cả các sửa đổi, bổ sung (nếu có).

ISO 240, *Milling cutters – Interchangeability dimensions for cutter arbors or cutter mandrels (Dao phay – Các kích thước đổi lắp dùng cho các trục gá dao hoặc trục kẹp dao)*

ISO 2780, *Milling cutters with tenon drive – Interchangeability dimensions for cutter arbors – Metric series (Dao phay được dẫn động bằng mối ghép móng – Các kích thước đổi lắp cho trục gá dao – Hệ mét)*

ISO 2940-1, *Milling cutters mounted on centring arbors having a 7/24 taper – Fitting dimensions Centring arbors (Dao phay lắp trên trục gá định tâm có độ côn 7/24 – Kích thước lắp ghép của trục gá định tâm)*

ISO 3365, *Indexable hardmetal (carbide) inserts with wiper edges, without fixing hole – Dimensions (Mảnh cắt bằng hợp kim cứng tháo lắp được với các lưỡi cắt có bậc, không có lỗ kẹp chật – Kích thước)*

ISO 11529-2, *Milling cutters Designation – Part 2: Shank-type and bore-type milling cutters with indexable inserts (Dao phay – Ký hiệu – Phần 2: Các dao phay kiểu có chuôi và kiểu có lỗ ghép các mảnh cắt tháo lắp được)*

### 3 Kiểu

Các dao phay ghép các mảnh cắt tháo lắp được phải có các góc lưỡi cắt  $K_r$ , của  $45^\circ$ ,  $60^\circ$ ,  $75^\circ$ , và  $90^\circ$  và các kiểu sau:

- kiểu A với dẫn động bằng mồi ghép móng và vít có mũ đầu lỗ sáu cạnh;
- kiểu B với dẫn động bằng mồi ghép móng và vít kẹp chặt có các kích thước đổi lẩn phù hợp với ISO 2780;
- kiểu C được lắp trên trục định tâm có độ côn 7/24 với các kích thước đổi lẩn phù hợp với ISO 2940-1.

CHÚ THÍCH 1 Các góc lưỡi cắt khác với các góc đã liệt kê trong điều này là các góc tùy chọn với điều kiện là chúng thích hợp với hệ thống ký hiệu theo ISO 11529-2.

CHÚ THÍCH 2 Các thuật ngữ viết tắt dùng cho các kích thước được xem trong ISO/TS 13399-3

### 4 Kích thước

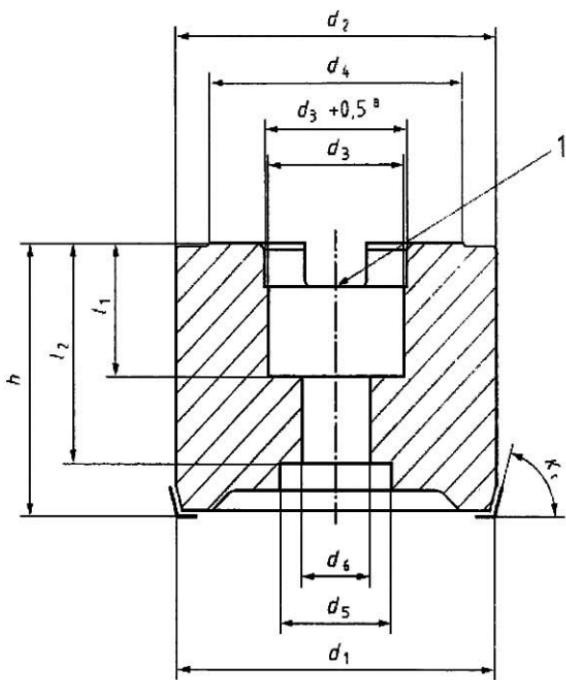
#### 4.1 Các lỗ dùng cho cơ cấu thay dao

Đối với các dao phay có đường kính  $d_1$  bằng hoặc lớn hơn 250mm, nhà sản xuất có thể qui định các lỗ ren dùng cho cơ cấu nâng để thay dao. Số lượng lỗ và vị trí các lỗ do nhà sản xuất qui định, tuy nhiên các kích thước nhỏ nhất của chúng phải như sau:

- đối với các dao phay  $d_1 = 250$  mm hoặc 315 mm, các lỗ ren phải có kích thước M12 x 27;
- đối với các dao phay  $d_1 = 400$  mm hoặc 500 mm, các lỗ ren phải có kích thước M16 x 34.

CHÚ THÍCH Có thể áp dụng các quy định về an toàn của quốc gia.

#### 4.2 Kiểu A – dẫn động bằng mồi ghép móng – vít có mũ đầu lỗ sáu cạnh

**CHÚ ĐÁN**

- <sup>1</sup> rãnh phù hợp với loạt hệ mét của ISO 240
- <sup>2</sup> có thể lựa chọn dạng hình côn giữa  $d_3$  và  $d_3 + 0,5$ , có cùng một độ sâu.

**Hình 1 – Kiểu A**

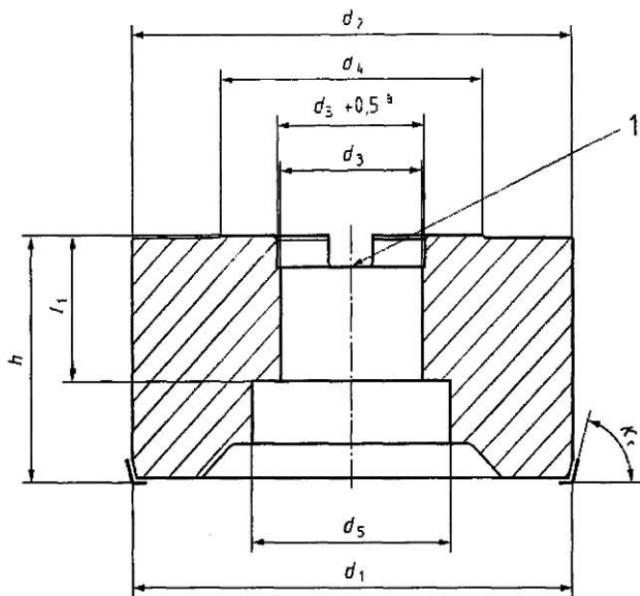
Bảng 1 – Các kích thước cho kiểu A

Kích thước tính bằng milimet

Ký hiệu phù hợp với ISO 11529-2*	$d_1$ js16	$\alpha_f$	$d_2$	$d_3$ H7	$d_4$ min.	$d_5$ min.	$d_6$ js13	$h$ ±0,15	$l_1$ max.	$l_2$ max.	Vít kẹp chặt
..45.040R(L).....P16	40	45°	—	16	33	14	9	40	18	31	M8
..60.040R(L).....P16		60°	—								
..75.040R(L).....P16		75°	—								
..90.040R(L).....P16		90°	$d_2 < d_1$								
..45.050R(L).....P22	50	45°	—	22	41	18	11	40	20	33	M10
..60.050R(L).....P22		60°	—								
..75.050R(L).....P22		75°	—								
..90.050R(L).....P22		90°	$d_2 < d_1$								
..45.063R(L).....P22	63	45°	—	27	49	20	14	50	22	37	M12
..60.063R(L).....P22		60°	—								
..75.063R(L).....P22		75°	—								
..90.063R(L).....P22		90°	$d_2 < d_1$								
..45.080R(L).....P27	80	45°	—	32	59	27	18	50	25	33	M16
..60.080R(L).....P27		60°	—								
..75.080R(L).....P27		75°	—								
..90.080R(L).....P27		90°	$d_2 < d_1$								
..45.100R(L).....P32	100	45°	—	32	59	27	18	50	25	33	M16
..60.100R(L).....P32		60°	—								
..75.100R(L).....P32		75°	—								
..90.100R(L).....P32		90°	$d_2 < d_1$								

\* Phải đặt các chữ cái và chữ số phù hợp với ISO 11529-2 vào các điểm đã chỉ ra trong ký hiệu

## 4.3 Kiểu B – Dẫn động bằng mối ghép móng – Vít kẹp chặt dao



## CHÚ ĐÁN

- <sup>1</sup> rãnh phù hợp với loạt hệ mét của ISO 240
- <sup>a</sup> có thể lựa chọn dạng hình côn giữa  $d_3$  và  $d_3 + 0,5$ , có cùng một độ sâu.

Hình 2 – Kiểu B

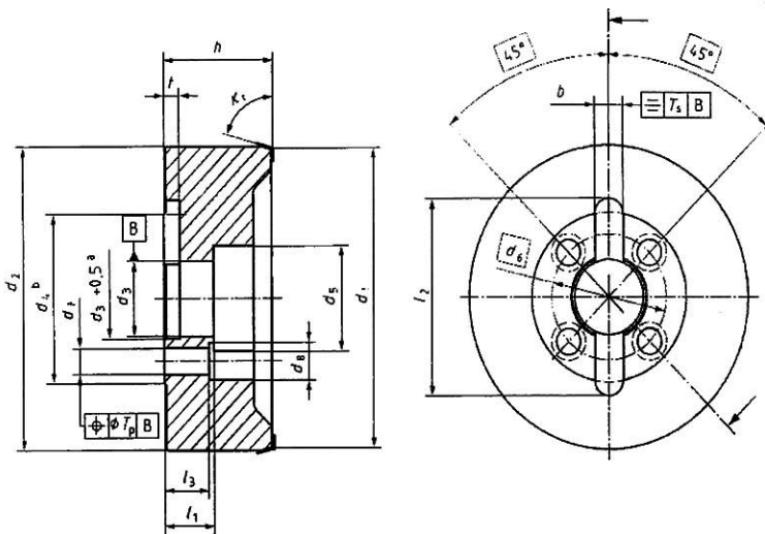
Bảng 2 – Các kích thước cho kiểu B

Kích thước tính bằng milimet

Ký hiệu phù hợp với ISO 11529-2 <sup>a</sup>	$d_1$ js16	$\alpha_t$	$d_2$	$d_3$ H7	$d_4$ min.	$d_5$ min.	$h$ ±0,15	$l_1$ min.	$l_1$ max.	Vít kẹp chặt
..45.080R(L)....S27	80	45°	—	27	49	38	50	22	30	M12
..60.080R(L)....S27		60°	—							
..75.080R(L)....S27		75°	—							
..90.080R(L)....S27		90°	$d_2 < d_1$							
..45.100R(L)....S32	100	45°	—	32	59	45	50	25	32	M16
..60.100R(L)....S32		60°	—							
..75.100R(L)....S32		75°	—							
..90.100R(L)....S32		90°	$d_2 < d_1$							
..45.125R(L)....S40	125	45°	—	40	71	56	63	28	35	M20
..60.125R(L)....S40		60°	—							
..75.125R(L)....S40		75°	—							
..90.125R(L)....S40		90°	$d_2 < d_1$							
..45.160R(L)....S40	160	45°	—	40	90	56	63	28	35	M20
..60.160R(L)....S40		60°	—							
..75.160R(L)....S40		75°	—							
..90.160R(L)....S40		90°	$d_2 < d_1$							

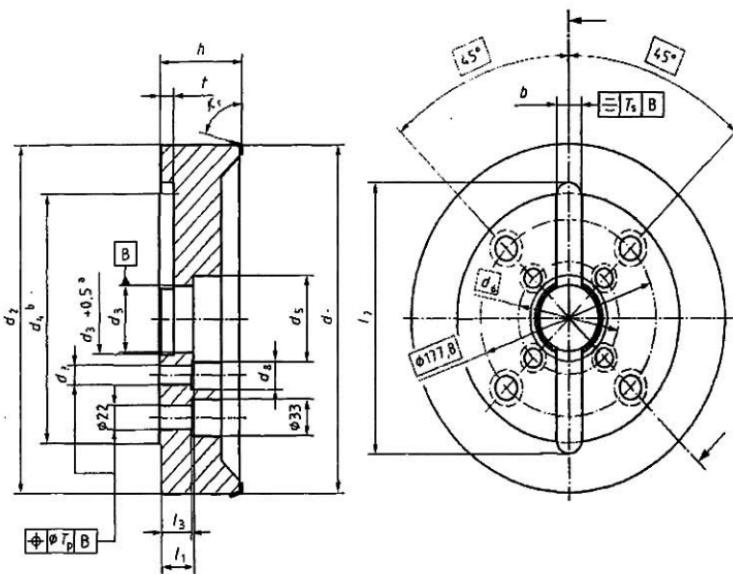
<sup>a</sup> Phải đặt các chữ cái và chữ số phù hợp với ISO 11529-2 vào các điểm đã chỉ ra trong ký hiệu

## 4.4. Kiểu C – Lắp trên trục góc định tâm có độ côn 7/24



- <sup>a</sup> có thể lựa chọn dạng hình côn giữa  $d_3$  và  $d_3 + 0,5$ , có cùng một độ sâu.
- <sup>b</sup> có thể lựa chọn góc lượn  $d_4$  trên mặt sau của thân dao.

Hình 3 – Kiểu C với  $d_2 = 160$  mm, 200 mm và 250 mm



- <sup>a</sup> có thể lựa chọn dạng hình côn giữa  $d_3$  và  $d_3 + 0,5$ , có cùng một độ sâu.
- <sup>b</sup> có thể lựa chọn góc lượn  $d_4$  trên mặt sau của thân dao.

Hình 4 – Kiểu C với  $d_2 = 315 \text{ mm}, 400 \text{ mm} \text{ và } 500 \text{ mm}$

Bảng 3 – Các kích thước cho kiểu C

Kích thước tính bằng milimet

Ký hiệu phù hợp với ISO 11529-2 <sup>a</sup>	$d_1$ js16	$l_1^c$	$d_2$	$d_3$	$d_4$	$d_5^b$ min.	$d_6$ min.	$d_7$	$d_8$	$l_t$	$l_1^b$ $\pm 0.15$	$l_2$ min	$l_3$ H11	$b$	$t$ - 0.5	$T_p$	$T_s$	Trục gá định tâm Na
..45.160R(L)....T40	160	45°	—	40	90	56	66.7	14	20	29	105	28	16.4	9	0.3	0.12	40	
..60.160R(L)....T40		60°	—															
..75.160R(L)....T40		75°	—															
..90.160R(L)....T40		90°	$d_2 < d_1$															
..45.200R(L)....T60	200	45°	—	130	155	63	130	155	155	155	155	155	155	155	155	155	50	
..60.200R(L)....T60		60°	—															
..75.200R(L)....T60		75°	—															
..90.200R(L)....T60		90°	$d_2 < d_1$															
..45.250R(L)....T60	250	45°	—	130	155	63	130	155	155	155	155	155	155	155	155	155	50	
..60.250R(L)....T60		60°	—															
..75.250R(L)....T60		75°	—															
..90.250R(L)....T60		90°	$d_2 < d_1$															
..45.315R(L)....U60	315	45°	—	60	78	101.6	17.5	26	34	32	25.7	14	0.4	0.2	50 or 60			
..60.315R(L)....U60		60°	—															
..75.315R(L)....U60		75°	—															
..90.315R(L)....U60		90°	$d_2 < d_1$															
..45.400R(L)....U60	400	45°	—	225	245	80	225	245	245	245	245	245	245	245	245	245	50 or 60	
..60.400R(L)....U60		60°	—															
..75.400R(L)....U60		75°	—															
..90.400R(L)....U60		90°	$d_2 < d_1$															
..45.500R(L)....U60	500	45°	—	225	245	80	225	245	245	245	245	245	245	245	245	245	245	
..60.500R(L)....U60		60°	—															
..75.500R(L)....U60		75°	—															
..90.500R(L)....U60		90°	$d_2 < d_1$															

<sup>a</sup> Phải đặt các chữ cái và các chữ số phù hợp với ISO 11529-2 vào các điểm đã chỉ ra trong ký hiệu<sup>b</sup> Các kích thước  $d_5$  và  $l_1$  trên các dao có đường kính cắt  $d_1$  bằng và lớn hơn 200mm do nhà sản xuất qui định

## 5 Vật liệu

Dao phải được chế tạo từ vật liệu có độ bền kéo nhỏ nhất là 700 N/mm<sup>2</sup>.

**Phụ lục A**

(Tham khảo)

**Các thuật ngữ viết tắt đã sử dụng có liên quan  
đến ISO/TS 13399-3, ISO/TS 13399-4 và ISO/TS 13399-50**

**A.1 Qui định chung****A.1.1 Đường kính cắt (gọt) và chiều dài làm việc**

Đường kính cắt gọt (DC) và chiều dài làm việc (LF) của dao phay được lấy từ điểm CRP như đã qui định trong ISO 13399-50 và chỉ ra trên các Hình A.1 và A.2.

Các giá trị của DC và LF và dung sai của chúng, như đã cho trong các Bảng 1 đến 3 có liên quan đến các mảnh cắt chính tháo lắp được có bán kính góc hoặc các lưỡi cắt có bậc, có hình dạng và các kích thước phù hợp với ISO 3365. Trong trường hợp sử dụng các mảnh cắt tháo lắp được khác thì DC và LF sẽ thay đổi.

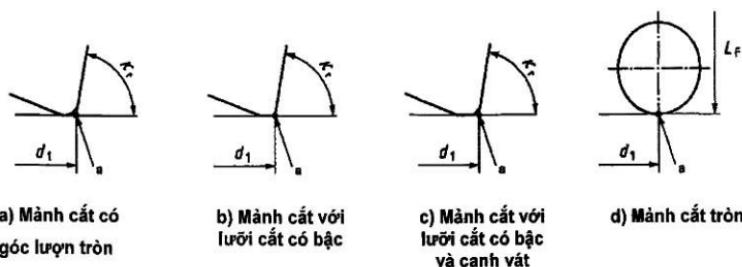
**A.1.2 Góc lưỡi cắt**

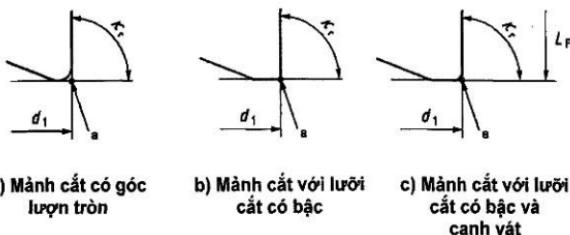
Giá trị danh nghĩa của góc lưỡi cắt  $K_r$  (KAPR) của mảnh cắt tháo lắp được.

Góc hiệu dụng thu được trên chi tiết gia công phụ thuộc vào thông số hình học và đường kính của dao phay cùng với chiều sâu cắt.

**A.1.3 Điểm cắt chuẩn (tham chiếu)**

Định nghĩa và ký hiệu của điểm cắt chuẩn (CRP) phù hợp với ISO/TS 13399-50





Hình A.2 – Dao phay có gờ

**A.2 Mối quan hệ giữa các ký hiệu trong tiêu chuẩn này và ISO/TS 13399-3, ISO/TS 13399-4 và ISO/TS 13399-50.**

Về mối quan hệ giữa các ký hiệu trong tiêu chuẩn này và các thuật ngữ viết tắt ưu tiên theo và ISO/TS 13399-3, ISO/TS 13399-4 và ISO/TS 13399-50, xem Bảng A.1.

Bảng A.1 – Mối quan hệ giữa các ký hiệu trong tiêu chuẩn này và ISO/TS 13399-3,  
ISO/TS 13399-4 và ISO/TS 13399-50.

Ký hiệu trong tiêu chuẩn này	Viện dẫn trong tiêu chuẩn này	Tên đặc tính trong ISO/TS 13399-3, ISO/TS 13399-4 và ISO/TS 13399-50	Thuật ngữ viết tắt trong ISO/TS 13399-3, ISO/TS 13399-4 và ISO/TS 13399-50	Viện dẫn trong ISO/TS 13399-3, ISO/TS 13399-4 và ISO/TS 13399-50
<i>b</i>	Hình 3, Hình 4	Chiều rộng rãnh then	KWW	ISO/TS 13399-3
<i>d</i> <sub>1</sub>	Hình 1, Hình 2 Hình 3, Hình 4	Đường kính cắt	DC	ISO/TS 13399-3
<i>d</i> <sub>2</sub>	Hình 1, Hình 2 Hình 3, Hình 4	Đường kính thân dao	BD	ISO/TS 13399-3
<i>d</i> <sub>3</sub>	Hình 1, Hình 2 Hình 3, Hình 4	Đường kính lỗ ghép nối	DCB	ISO/TS 13399-3
<i>d</i> <sub>4</sub>	Hình 1, Hình 2 Hình 3, Hình 4	Đường kính bề mặt tiếp xúc với phía máy	DCBFMS	ISO/TS 13399-3
<i>d</i> <sub>5</sub>	Hình 1, Hình 2 Hình 3, Hình 4	Đường kính lỗ cho ghép nối	Không săn có	
<i>d</i> <sub>6</sub>	Hình 1	Đường kính lỗ tiếp cận	DAH	ISO/TS 13399-3
	Hình 3, Hình 4	Đường kính vòng tròn qua các bulông	DBC	ISO/TS 13399-4
<i>d</i> <sub>7</sub>	Hình 3, Hình 4	Đường kính lỗ tiếp cận	DAH	ISO/TS 13399-50
<i>d</i> <sub>8</sub>	Hình 3, Hình 4	Đường kính lỗ khóa mặt cho tiếp cận	Không săn có	
<i>h</i>	Hình 1, Hình 2 Hình 3, Hình 4	Chiều dài làm việc	LF	ISO/TS 13399-3
<i>l</i> <sub>1</sub>	Hình 1, Hình 2 Hình 3, Hình 4	Chiều sâu lỗ ghép nối	CBDP	ISO/TS 13399-4
<i>l</i> <sub>2</sub>	Hình 1	Chiều sâu lỗ tiếp cận	Không săn có	
<i>l</i> <sub>2</sub>	Hình 3, Hình 4	Chiều dài rãnh then	KWL	ISO/TS 13399-3
<i>l</i> <sub>3</sub>	Hình 3, Hình 4	Chiều sâu lỗ tiếp cận	Không săn có	
<i>K</i> <sub>r</sub>	Hình 1, Hình 2 Hình 3, Hình 4	Góc lưỡi cắt của dao	KAPR	ISO/TS 13399-3
<i>t</i>	Hình 3, Hình 4	Chiều sâu rãnh then	Không săn có	
<i>T</i> <sub>P</sub>	Hình 3, Hình 4	Dung sai vị trí của lỗ tiếp cận	Không săn có	
<i>T</i> <sub>s</sub>	Hình 3, Hình 4	Dung sai độ đối xứng của rãnh then	Không săn có	

### Thư mục tài liệu tham khảo

- [1] ISO/TS 13399-3, *Cutting tool data representation and exchange – Part 3: Reference dictionary for tool items* (Trao đổi và trình bày các dữ liệu của dụng cụ cắt – Phần 3: Từ điển tham khảo cho các ván đê dao cắt)
  - [2] ISO/TS 13399-4, *Cutting tool data representation and exchange – Part 4: Reference dictionary for adaptive items* (Trao đổi và trình bày các dữ liệu của dụng cụ cắt – Phần 4: Từ điển tham khảo cho các ván đê bổ sung)
  - [3] ISO/TS 13399-50, *Cutting tool data representation and exchange – Part 50: Reference dictionary for reference systems and common concepts* (Trao đổi và trình bày các dữ liệu của dụng cụ cắt – Phần 50: Từ điển tham khảo cho các hệ thống tham chiếu và các khái niệm chung)
-